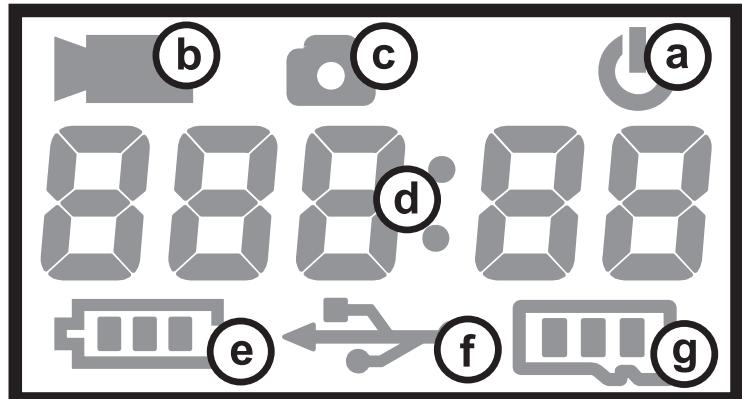
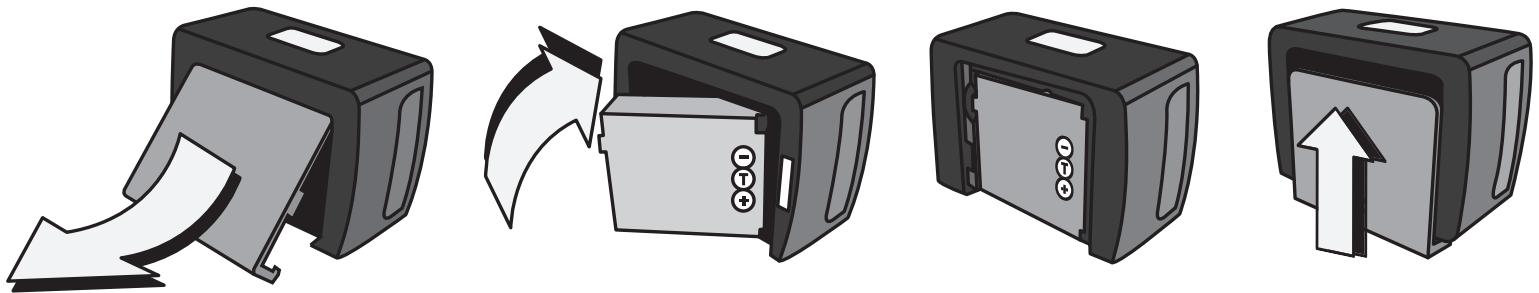


- a. Indicador de carga
- b. Grabación en vídeo.
- c. Toma de fotos.
- d. Duración de la grabación en curso.
- e. Capacidad de la batería.
- f. Conexión USB activa.
- g. Memoria libre restante.



## 2. COLOCACIÓN DE LA BATERÍA :

Introducir la batería respetando la polaridad.



## 3. CARGAR :

Conectar el producto a un ordenador con el cable USB incluido.

El piloto n.º 6 parpadeará en rojo durante la carga.  
Al terminar, el piloto n.º 6 permanecerá encendido en rojo.

La carga completa de la batería puede durar unas 4 horas.



## 4. EMPEZAR :

### 4.1. Introducir una tarjeta µSD:

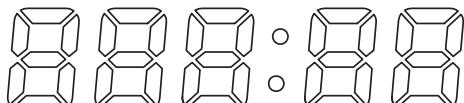
Introducir la tarjeta µSD en el lugar apropiado y en el sentido indicado. Tiene que sonar un «clic» como señal de que se ha introducido correctamente. Este producto cuenta con una memoria interna de tan solo 40 MB que permite grabar apenas unos segundos de vídeo o sacar una cuarentena de fotos. Es preferible utilizar una tarjeta µSD. Este producto es compatible con tarjetas µSD de 2 a 32 GB.

### 4.2. Encender el producto:

Encender el producto con el interruptor n.º 1 en la posición «ON». Se encenderá la pantalla de LCD así como el piloto n.º 6. El producto pasa automáticamente al modo en espera tras 5 minutos de inactividad. Pulsar una vez el botón n.º 2 para reactivar el producto.

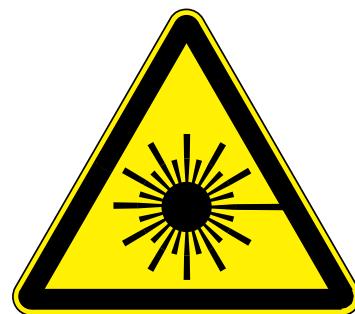
### 4.3. Grabar un vídeo:

Pulsar una vez el botón n.º 2 para lanzar la grabación en vídeo. La cámara emitirá un pitido de confirmación de inicio de la grabación. El tiempo que aparece en la pantalla de LCD se corresponde con la duración de la grabación.



Pulsar una segunda vez el botón n.º 2 para detener la grabación.

La cámara emitirá un doble pitido para indicar que se ha parado la grabación. El tiempo desaparece de la pantalla.



### 4.4. Activar/desactivar el rayo láser :

Mantener pulsado (unos 3 segundos) el botón n.º 2 hasta oír un pitido para activar o desactivar el láser.

RADIACION LASER.  
NO MANTENGA LA VISTA EN EL HAZ  
PRODUCTO LASER CLASE 2

#### **4.5. Tomar una foto:**

Pulsar una vez el botón n.<sup>o</sup> 3 para sacar una foto.

Se encenderá el icono  en la pantalla de LCD y se apagará.

#### **4.6. Función «VOX»:**

Poner el interruptor n.<sup>o</sup> 4 en la posición «ON» para activar la función «VOX».

Dicha función permite utilizar el producto como cámara de vigilancia.

El producto empezará automáticamente a grabar en vídeo cuando haya suficiente sonido.



**Advertencia: se necesita muy poco nivel sonoro para activar la función «VOX», si está activada en uso deportivo, la grabación estará siempre activada.**

### **5. TRANSFERENCIA DE DATOS:**

Para transferir vídeos y fotos a un ordenador, conectar el producto a un ordenador con el cable USB (incluido) y colocar el interruptor n.<sup>o</sup> 1 en la posición «ON».

El icono  aparecerá en la pantalla.

A partir de entonces, se puede acceder a dos discos como en cualquier pincho de memoria USB.

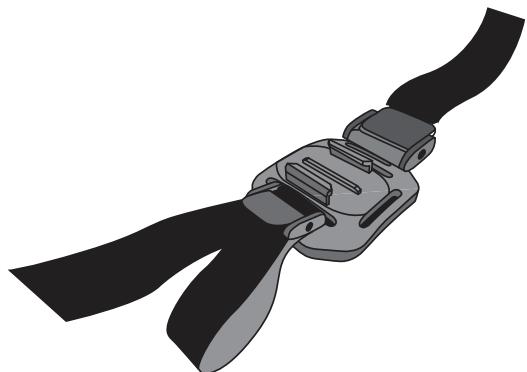
El primero es la memoria interna, el segundo, la tarjeta µSD.

Si no hay ninguna tarjeta µSD en el producto, no habrá acceso al segundo disco.

### **6. CORREA DE FIJACIÓN AL CASCO:**

La correa se puede utilizar con cascos de bicicleta que dispongan de ventilación.

Deslizar cada correa por los conductos de ventilación del casco y pasárlas por los cierres para fijar el soporte al casco.

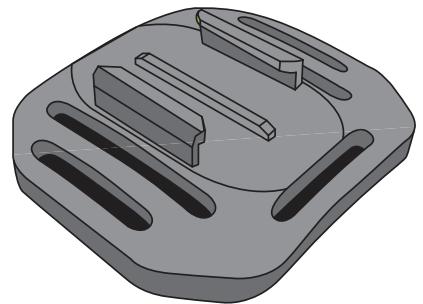


## 7. ALMOHADILLA ADHESIVA PARA CASCO:

Esta almohadilla adhesiva puede usarse con cualquier tipo de casco.

El adhesivo 3M™ presenta una adherencia muy resistente. Sin embargo, conviene respetar ciertas precauciones al colocar la almohadilla.

- Limpiar y secar la superficie donde se colocará la almohadilla.
- Procurar que la superficie sea lo más lisa posible.
- Colocar la almohadilla en un entorno seco y a temperatura moderada.
- Es preferible hacerlo en un espacio interior.
- La almohadilla se puede retirar fácilmente con el calor de un secador de pelo.



## 8. PRECAUCIONES DE USO:



- Manipular el aparato con cuidado, no dejarlo caer ni someterlo a golpes fuertes.
- El producto no es impermeable, por tanto no se puede sumergir ni exponer a chorros de agua.
- Como medida de seguridad, evitar manipular los botones durante la acción. La desconcentración podría ser peligrosa.
- No desmontar el producto para evitar daños que la garantía no cubre.
- Cuando no se vaya a usar el producto durante un tiempo (más de un mes), conviene retirar la batería.
- El uso en entornos muy fríos (temperatura inferior a –10 °C) puede reducir la capacidad de la batería y por tanto la autonomía del producto.

## 9. RESPONSABILIDAD LIMITADA :

- GEONAUTE no se hace responsable de los accidentes y daños causados por la manipulación y utilización del producto durante la práctica de deportes de alto riesgo. En particular, GEONAUTE advierte al usuario que manipular el producto en condiciones peligrosas puede provocar la pérdida de concentración.

ción.

- El usuario asume toda responsabilidad jurídica al compartir o publicar instantáneas que tome e imágenes que grabe con este producto.

## 10. GARANTÍA :

GEONAUTÉ garantiza al comprador inicial que este producto está exento de defectos por materiales o fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. Guarde bien la factura, que es su justificante de compra.

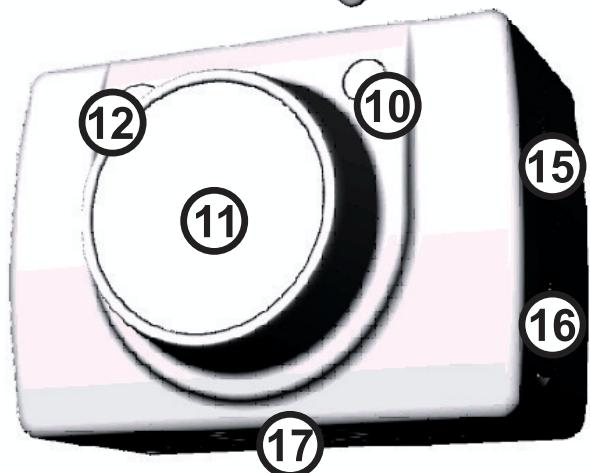
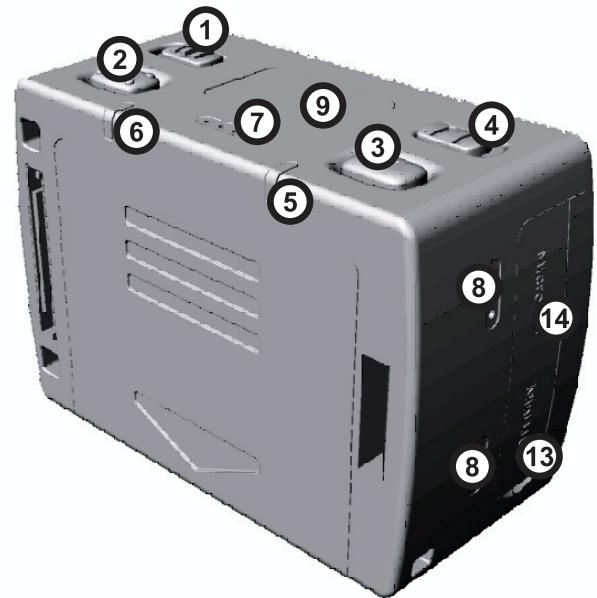
- La garantía no cubre los daños por el uso indebido, por el incumplimiento de las precauciones de uso, por accidentes, por mantenimiento indebido o por el uso comercial del aparato.
- La garantía no cubre los daños ocasionados por reparaciones efectuadas por personas no autorizadas por GEONAUTÉ.
- Las garantías incluidas en la presente sustituyen de manera explícita a las demás garantías, incluida la garantía implícita de calidad cabal y comercial y/o de adaptación al uso. GEONAUTÉ exime toda responsabilidad por los daños —directos o indirectos— de alcance general o particular, causados o debidos al uso de estas instrucciones de uso o del producto que se describe.
- Durante el período de garantía, el aparato será reparado o sustituido por un servicio autorizado de forma gratuita (a discreción del distribuidor).
- La garantía no cubre la batería ni la caja en caso de roturas, fisuras o golpes visibles.

## **DE G-EYE 720p**

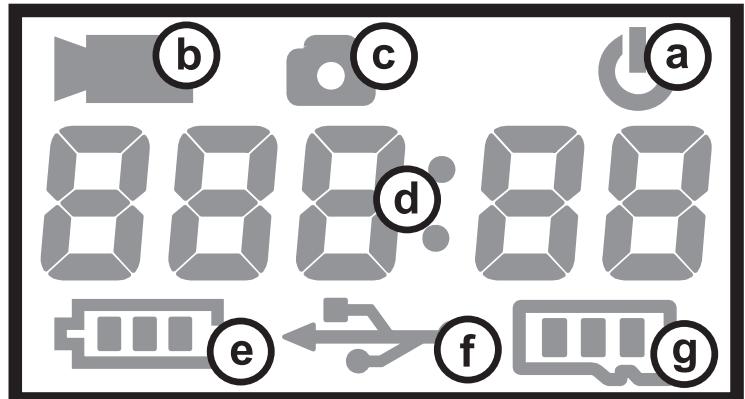
Wir laden Sie dazu ein, diesen Quick Start Guide zu befolgen, der Ihnen die schnelle Inbetriebnahme Ihres Geräts sowie dessen effiziente Verwendung ermöglicht. Eine komplette Gebrauchsanleitung, in welcher präzise alle Funktionen detailliert sind, ist ebenfalls in unserer Internetsite verfügbar: [www.geonaute.com](http://www.geonaute.com).

### **1. PRODUKTBESCHREIBUNG :**

- 1.** ON/OFF
- 2.** Auslösen / Stoppen Videoaufzeichnung oder Aktivieren / Deaktivieren Laser Zielvorrichtung.
- 3.** Foto auslösen .
- 4.** Aktivieren/Deaktivieren Funktion « VOX ».
- 5.** Rote LED-Anzeige: Power / Ladung.
- 6.** Grüne LED-Anzeige: Videoaufzeichnung / PC-Übertragung der Daten.
- 7.** Mikrofon.
- 8.** Lautsprecher.
- 9.** LCD Display Statusanzeige.
- 10.** Laser Zielvorrichtung.
- 11.** Objektiv
- 12.** Rote Anzeige an der Vorderseite : Videoaufzeichnung / Fotoaufnahme.
- 13.** Mini-USB-Anschluss.
- 14.** Slot für µSD-Karte.
- 15.** AV-Out-Anschluss.
- 16.** Mini-HDMI-Anschluss
- 17.** Schraubengang zur Befestigung der Kamera (« Kodak » Standard ).

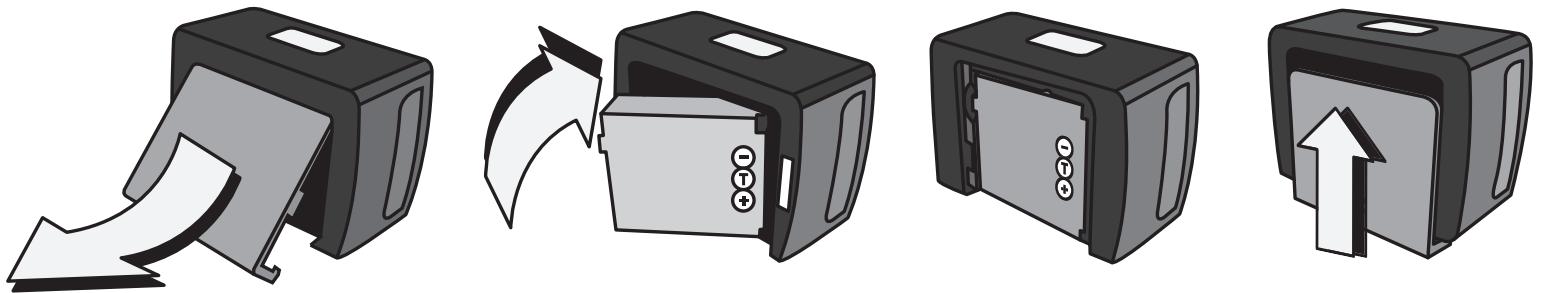


- a. Power-Anzeige.
- b. Videoaufzeichnung.
- c. Fotoaufnahme.
- d. Dauer der aktuellen Aufzeichnung.
- e. Akkustand.
- f. USB-Anschluss aktiviert.
- g. Verbleibender freier Speicher.



## 2. DEN AKKU EINLEGEN :

Legen Sie den Akku unter Berücksichtigung der Polarität ein.



## 3. LADEN :

Schließen Sie Ihr Gerät anhand des mitgelieferten USB-Kabels an einen Computer an.  
 Die Anzeige Nr. 6 blinkt während der Ladedauer rot. Sobald das Laden beendet ist, leuchtet die Anzeige Nr. 6 ständig rot auf.  
 Das komplette Laden eines Akkus dauert etwa 4 Stunden.



## **4. STARTEN :**

### **4.1 Eine µSD-Karte einschieben :**

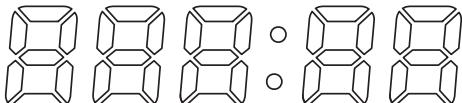
Die µSD-Karte an der entsprechenden Stelle in der angegebenen Richtung einschieben. Sie müssen einen « Klick » hören, der anzeigt, dass die Karte richtig eingerastet ist. Dieses Gerät verfügt nur über einen internen Speicher von 40 Mo, der Ihnen das Speichern von etwa zehn Sekunden Film oder vierzig Fotos ermöglicht. Es ist daher vorzuziehen, eine µSD-Karte zu verwenden. Für dieses Gerät können µSD-Karten zwischen 2 Go und 32 Go verwendet werden.

### **4.2 Das Gerät einschalten :**

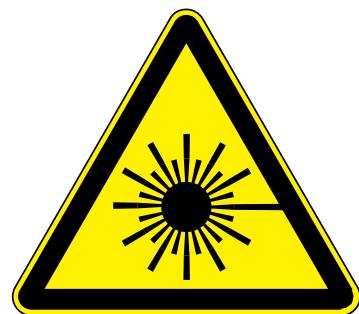
Das Gerät einschalten, indem der Schalter Nr. 1 auf « ON » gestellt wird. Das LCD-Display sowie die Anzeige Nr. 6 schalten sich ein. Nach 5 Minuten Nicht-Verwendung der Tasten schaltet das Gerät automatisch auf Standby um. Einmal auf die Taste Nr. 2 drücken, um das Standby zu verlassen.

### **4.3 Eine Videoaufzeichnung machen :**

Ein Mal auf die Taste Nr. 2 drücken, um die Videoaufzeichnung zu starten. Ein « Bipton » der Bestätigung des Aufzeichnungsbeginns wird von der Kamera abgegeben. Die am LCD-Display angegebene Zeit entspricht der abgelaufenen Aufzeichnungszeit.



Ein zweites Mal auf die Taste Nr. 2 drücken, um das Aufzeichnen zu beenden. Ein « doppelter Bipton » wird von der Kamera abgegeben, um das Ende der Aufzeichnung anzuzeigen. Die am LCD-Display angegebene Zeit erlischt.



### **4.4 Aktivieren/Deaktivieren der Laser Zielvorrichtung :**

Lassen Sie die Taste Nr. 2 durchgedrückt, bis Sie einen « Bipton » (~3 Sekunden) hören um den Laser zu aktivieren/deaktivieren.



#### **4.5 Ein Foto machen :**

Ein Mal auf die Taste Nr. 3 drücken, um ein Foto zu machen.

Die Anzeige  erscheint auf dem LCD-Display und erlischt dann wieder.

#### **4.6 Funktion « VOX » :**

Stellen Sie den Schalter Nr. 4 auf « ON », um die Funktion « VOX » zu aktivieren. Diese Funktion ermöglicht es, das Gerät als Überwachungskamera zu verwenden. Das Gerät löst ab einem genügend hohen Schallpegel automatisch die Videoaufzeichnung aus.



**Achtung: Nachdem der Schallpegel sehr niedrig ist, wird diese « VOX » Funktion bei der Sportverwendung immer aktiviert sein.**

### **5. DATENTRANSFER :**

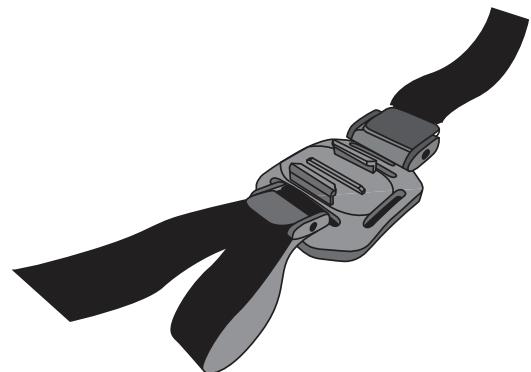
Um die aufgenommenen Videofilme und Fotos auf Ihren Computer zu übertragen, schließen Sie das Gerät anhand des mitgelieferten « USB »-Kabels an den Computer an und stellen Sie den Schalter Nr. 1 auf « ON ». Das Symbol  erscheint auf dem LCD-Display. Sie haben nun Zugriff zu

zwei Speichern, wie bei einem klassischen USB-Stick. Der erste ist der interne Speicher. Der 2. ist die µSD-Karte. Ist keine µSD-Karte ins Gerät eingeschoben, ist der 2. Speicher nicht zugänglich.

### **6. GURT ZUR HELMBEFESTIGUNG :**

Dieser Gurt ist zur Verwendung mit Fahrradhelmen vorgesehen, die über eine Belüftung verfügen.

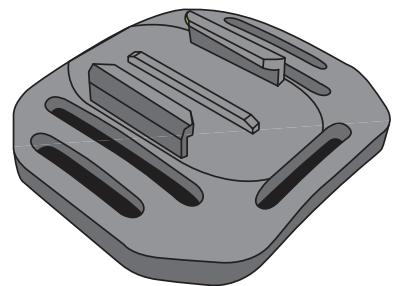
Führen Sie jeden Gurtteil durch die Belüftungen des Helms und dann durch die Schließschnalle, um den Träger fest am Helm zu halten.



## 7. PAD AUFKLEBER FÜR HELM :

Dieser Pad Aufkleber ist geschaffen, um mit allen Helmarten verwendet zu werden. Der Sticker 3M™ bietet eine sehr widerstandsfähige Haftung. Es müssen jedoch bei der Befestigung dieses Pads einige Vorsichtsmaßnahmen berücksichtigt werden.

- Reinigen und trocknen Sie die Fläche, auf welcher Sie das Pad anbringen wollen.
- Stellen Sie sicher, dass die Fläche so glatt wie möglich ist.
- Bringen Sie dieses Pad in einer trockenen Umgebung mit gemäßigter Temperatur an. Vorzugsweise im Inneren.
- Dieses Pad kann anhand eines Föns sauber wieder abgelöst werden.



## 8. VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG :



Behandeln Sie das Gerät vorsichtig, nicht fallen lassen oder starken Schlägen auszusetzen.

- Dieses Gerät ist nicht dicht, keinen Wasserspritzern aussetzen, nicht untertauchen.
- Vermeiden Sie es für mehr Sicherheit, während der Aktion die Tasten zu handhaben. Die Dekonzentration könnte gefährlich sein.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander, dies könnte zu Schäden und zur Annullierung der Garantie führen.

- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über eine lange Zeit nicht zu verwenden (mehr als 1 Monat), denken Sie daran, den Akku heraus zu nehmen.
- Die Verwendung in einer sehr kalten Umgebung (Temperatur unter -10°C) kann zur Verringerung der Akkuleistung und damit der Gerätautonomie führen.

## 9. BESCHRÄNKTE HAFTUNG:

- GEONAUTE ist nicht für Unfälle oder Verletzungen verantwortlich, die durch die Handhabung oder Verwendung des Geräts bei risikoreichen Sportarten eintreten könnten.
- Insbesondere möchte GEONAUTE den Nutzer auf die mögliche Dekonzen-

tion aufgrund der Handhabung des Geräts unter gefährlichen Bedingungen aufmerksam machen.

- Der Nutzer wird gewarnt, dass er für die Aufnahme, das Teilen und die Veröffentlichung der, mit dem Gerät aufgezeichneten Bilder die volle rechtliche Verantwortung übernimmt.

## 10. GARANTIE :

GEONAUTE gewährt dem Erstkäufer dieses Produktes die Garantie, dass dieses keine Material- oder Herstellungsfehler aufweist und dies für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Bewahren Sie die Rechnung gut auf, da diese als Kaufbeleg dient. Die Garantie schließt Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung, Unfälle, fehlerhafte Wartung oder kommerziellen Gebrauch des Geräts aus.

Die Garantie schließt Schäden durch Reparaturen aus, welche durch nicht von GEONAUTE autorisierte Personen durchgeführt wurden.

Diese Garantie soll ausdrücklich jedwede andere Garantie ersetzen, einschließlich impliziter Garantien auf Handelsqualität und/oder Anpassungen an besondere Verwendungen. GEONAUTE haftet darüber hinaus weder für direkte noch indirekte Schäden allgemeiner oder konkreter Art, die durch die Verwendung dieser Gebrauchsanleitung oder des in ihr beschriebenen Produkts verursacht werden.

Während der Garantiezeit wird das Gerät entweder durch einen zugelassenen Kundendienst kostenlos repariert oder unentgeltlich ersetzt (nach Ermessen des Verkäufers).

Die Garantie gilt weder für den Akku noch bei Rissen, Brüchen oder sichtbaren Stoßspuren am Gehäuse.

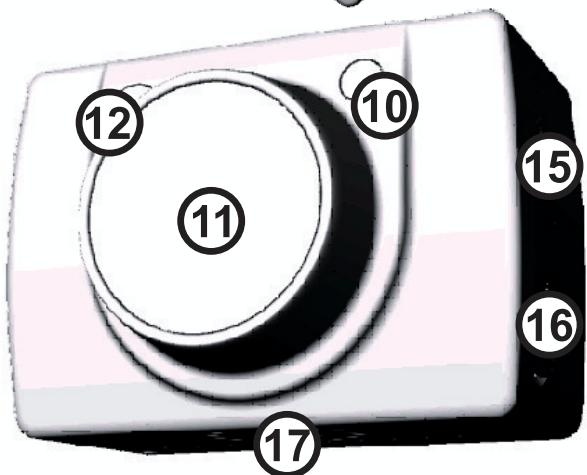
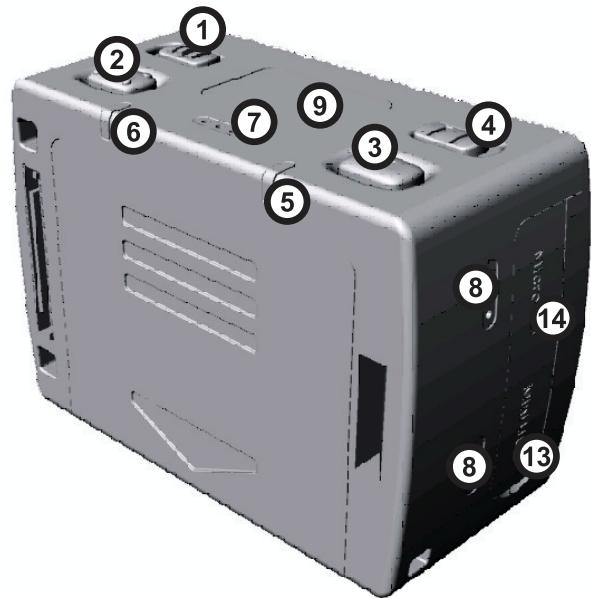
IT

## G-EYE 720p

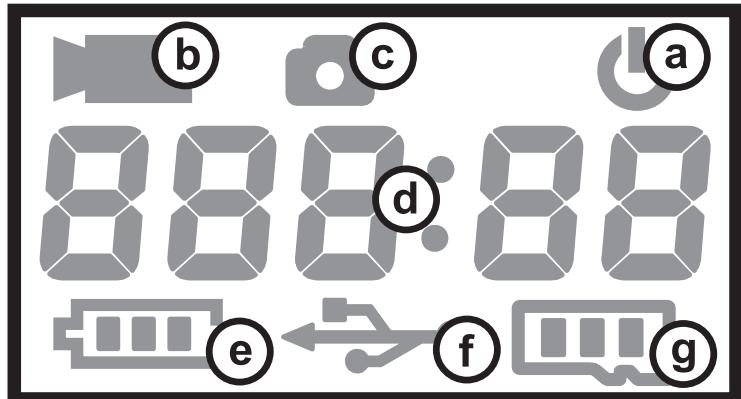
Si prega di seguire la guida di avvio rapido che permette di apprendere rapidamente il funzionamento del prodotto e di utilizzarlo correttamente. Una guida completa che descrive in modo dettagliato tutte le funzioni è disponibile sul nostro sito Internet: [www.geonaute.com](http://www.geonaute.com).

### 1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

1. ON/OFF
2. Avvio / Arresto registrazione o Attivazione / Disattivazione puntatore laser.
3. Attivazione fotocamera.
4. Attivazione / Disattivazione funzione "VOX".
5. LED rosso: alimentazione / ricarica.
6. LED verde: registrazione video / trasferimento dati.
7. Microfono.
8. Altoparlante.
9. Indicatore di stato schermo LCD.
10. Puntatore laser.
11. Obiettivo.
12. Spia rossa sulla parte anteriore: registrazione video / immagini.
13. Connettore mini-USB.
14. Slot per scheda µSD.
15. Connettore AV-out.
16. Connettore mini-HDMI.
17. Non servono viti per fissare la fotocamera (standard "Kodak").

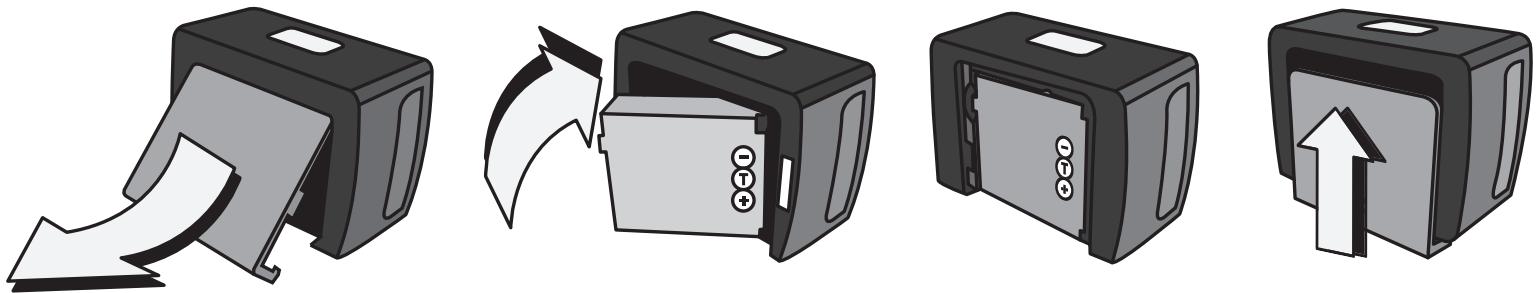


- a. Indicatore di alimentazione.
- b. Registrazione video.
- c. Registrazione immagini.
- d. Durata della registrazione in corso.
- e. Livello della batteria.
- f. Connessione USB attiva.
- g. Livello residuo di memoria libera.



## 2. INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA:

Inserire la batteria rispettando la polarità.



## 3. CARICA:

Collegare il prodotto ad un computer utilizzando il cavo USB in dotazione. La spia rossa n. 6 lampeggia per tutta la durata della carica. A carica ultimata, la spia n. 6 rimane di color rosso fisso. La carica completa di una batteria dura circa 4 ore.



## 4. AVVIO:

### 4.1 Inserire la scheda µSD:

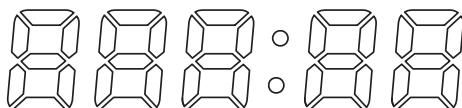
Inserire la scheda µSD nell'apposito alloggiamento seguendo la direzione indicata.Si deve udire un "clic" che indica che la scheda è inserita correttamente.Questo prodotto ha una memoria interna di soli 40 MB che consente di registrare poche decine di secondi di video o una quarantina di immagini.E' preferibile utilizzare una scheda µSD.Questo prodotto supporta schede µSD da 2 a 32 GB.

### 4.2 Accensione del prodotto:

Alimentare il prodotto posizionando l'interruttore n. 1 su "ON".Lo schermo LCD e la spia n. 6 si accendono.Dopo 5 minuti senza pressione dei tasti, il prodotto va automaticamente in standby.Premere una volta il tasto n. 2 per riattivare il prodotto.

### 4.3 Registrazione video:

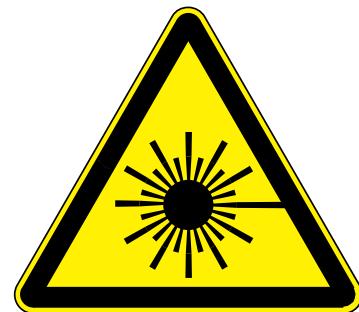
Premere una volta il tasto n. 2 per avviare la registrazione video.Un "bip" di conferma dell'avvio della registrazione viene emesso dalla fotocamera.Il tempo indicato sullo schermo LCD corrisponde al tempo di registrazione trascorso.



Premere nuovamente il tasto n. 2 per interrompere la registrazione.Un "bip-bip" viene emesso dalla fotocamera per indicare l'arresto della registrazione.Il tempo indicato sullo schermo LCD scompare.

### 4.4 Attivazione / Disattivazione del puntatore laser:

Tenere premuto il tasto n. 2 finché non si sente un "bip" (~ 3 secondi) per attivare / disattivare il puntatore laser



RADIAZIONE LASER  
NON FISSARE IL FASCIO  
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2

#### **4.5 Registrazione immagini :**

Premere una volta il tasto n. 3 per scattare una foto.

La spia  viene visualizzata sullo schermo LCD e poi si spegne.

#### **4.6 Funzione "VOX":**

Posizionare l'interruttore n. 4 su "ON" per attivare il "VOX". Questa funzione consente di utilizzare il prodotto come telecamera di sorveglianza. Il prodotto fa scattare automaticamente la registrazione video in presenza di un volume sonoro sufficiente.



**Attenzione: poiché il volume di attivazione è molto basso, se la funzione "VOX" viene attivata durante la pratica sportiva, il video sarà sempre attivo.**

### **5. TRASFERIMENTO DATI:**

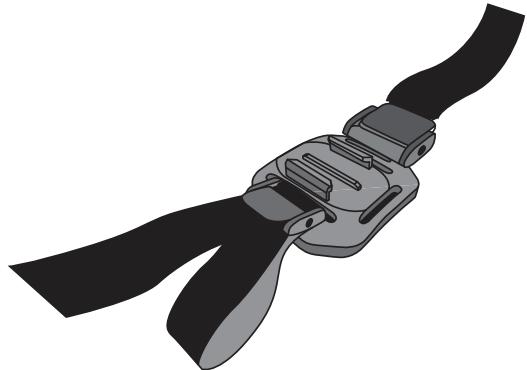
Per trasferire video e immagini sul computer, collegare il prodotto al computer con il cavo USB in dotazione e posizionare l'interruttore n. 1 su "ON".

L'icona  viene visualizzata sullo schermo LCD. Ora è possibile

accedere ai due dischi come nel caso di una chiavetta USB tradizionale. Il primo è la memoria interna. Il secondo è la scheda µSD. Se nel prodotto non è inserita nessuna scheda µSD, il secondo disco non sarà accessibile.

### **6. CINGHIA DI FISSAGGIO AL CASCO:**

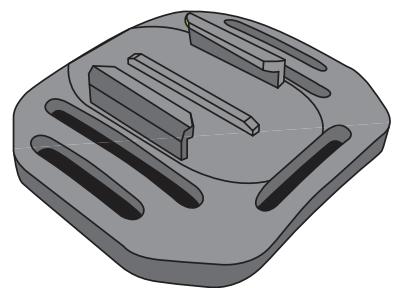
Questa cinghia è progettata per l'utilizzo con caschi da bicicletta dotati di ventilazione. Passare ciascuna delle cinghie attraverso le aperture del casco e ripassarle nelle chiusure a clip per mantenere il supporto ben fissato al casco.



## 7. PAD ADESIVO PER CASCO:

Questo pad adesivo è progettato per l'utilizzo con tutti i tipi di caschi. L'adesivo 3M™ offre una presa molto forte. Tuttavia, è opportuno prendere alcune precauzioni durante il fissaggio del pad.

- Pulire e asciugare la superficie su cui apporre il pad.
- Assicurarsi che la superficie sia il più liscia possibile.
- Fissare il pad in un ambiente secco con temperatura moderata.
- Preferibilmente in casa.
- Il pad può essere rimosso in modo pulito utilizzando il calore di un asciugacapelli.



## 8. PRECAUZIONI D'UTILIZZO:



- Maneggiare l'apparecchio con cura, non farlo cadere e non sottoporlo a forti urti.
- Questo prodotto non è impermeabile, non esporlo a spruzzi d'acqua, non immergerlo.
- Per una maggiore sicurezza, non premere i tasti durante l'azione. La perdita di concentrazione può essere pericolosa.
- Non smontare il prodotto, potrebbe causare danni e l'annullamento della garanzia.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo (oltre 1 mese) ricordarsi di rimuovere la batteria.
- Un uso in ambienti estremamente freddi (temperatura inferiore a -10° C) può causare una diminuzione della capacità della batteria e quindi dell'autonomia del prodotto.

## 9. RESPONSABILITÀ LIMITATA:

- GEONAUTE non è responsabile di incidenti e infortuni causati dalla manipolazione o dall'utilizzo del prodotto in sport ad alto rischio.
- In particolare, GEONAUTE avverte l'utente circa la pericolosità della perdita di concentrazione derivante dalla pressione dei tasti del prodotto in condizioni